
Deuxième session, trentième Législature

Second Session, Thirtieth Legislature

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

Projet de loi n° 138

(PRIVÉ)

Loi concernant La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières et La compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay

Bill No. 138

(PRIVATE)

An Act respecting The Alma and Jonquières Railway Company and The Roberval and Saguenay Railway Company

Première lecture

First reading

M. PILOTE

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC
CHARLES-HENRI DUBÉ
QUÉBEC OFFICIAL PUBLISHER

1974

Projet de loi n^o 138

(PRIVÉ)

Loi concernant La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières et La compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay

ATTENDU que La compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay a été constituée le 24 mars 1911 par le chapitre 84 des lois de 1911 (2^e session) avec un capital-actions autorisé de \$2,000,000 divisé en 20,000 actions de \$100 chacune, par la suite redivisé en 8,000 actions privilégiées non cumulatives de \$100 chacune et 12,000 actions ordinaires de \$100 chacune, lesquelles ont toutes été émises et sont en circulation et réellement possédées par Alcan Aluminium Limitée;

Que La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières a été constituée le 21 décembre 1912 par le chapitre 85 des lois de 1912 (2^e session) avec un capital-actions autorisé de \$2,000,000 divisé en 20,000 actions de \$100 chacune, dont 6,298 actions ont été émises et sont en circulation et la propriété réelle de La compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay;

Que La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières a, par une entente conclue le 27 décembre 1973, cédé et transporté son actif et son entreprise à La compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay, en date du 1^{er} janvier 1974;

À ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement de l'Assemblée nationale du Québec, décrète ce qui suit:

Bill No. 138

(PRIVATE)

An Act respecting The Alma and Jonquières Railway Company and The Roberval and Saguenay Railway Company

WHEREAS The Roberval and Saguenay Railway Company was constituted 24 March 1911 by chapter 84 of the statutes of 1911 (2nd session), with an authorized capital stock of \$2,000,000 divided into 20,000 shares of \$100 each, which was subsequently redivided into 8,000 non-cumulative preference shares of \$100 each and 12,000 ordinary shares of \$100 each, all of which have been issued and are outstanding and are all beneficially owned by Aluminum Company of Canada, Limited;

The Alma and Jonquières Railway Company was constituted 21 December 1912 by chapter 85 of the statutes of 1912 (2nd session), with an authorized capital stock of \$2,000,000 divided into 20,000 shares of \$100 each, of which 6,298 shares have been issued and are outstanding and are all beneficially owned by The Roberval and Saguenay Railway Company;

The Alma and Jonquières Railway Company has, by an agreement executed 27 December 1973, ceded and transferred its assets and undertaking to The Roberval and Saguenay Railway Company, as at 1 January 1974;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the National Assembly of Québec, enacts as follows:

1. L'article 3 de la Loi constituant en corporation la compagnie du chemin de fer Roberval-Saguenay (1911, 2^e session, chapitre 84) est remplacé par le suivant :

« **3.** Les dispositions de la Loi des chemins de fer (Statuts refondus, 1964, chapitre 290) s'appliquent à la compagnie mais seulement en ce qui a trait à son chemin de fer et en autant que la présente loi n'y déroge pas.

Les paragraphes 16^o et 26^o de l'article 9, les articles 11 à 59 et les articles 140 à 158 de la Loi des chemins de fer ne s'appliquent pas à la compagnie. »

2. Ladite loi est modifiée en insérant, après l'article 4a, le suivant :

« **4b.** La compagnie peut acquérir l'actif et l'entreprise de La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières y compris son réseau, lequel s'étend au lieu connu sous le nom de « Saguenay Power Junction » sur le tronçon principal du Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean dans le canton Labarre, dans une direction nord à travers les cantons Labarre et Signay, à travers la Petite Décharge de la rivière Saguenay et l'île Alma jusqu'à l'île Maligne (île 183) dans la Grande Décharge dans la cité d'Alma, ainsi que les droits, franchises, biens meubles et immeubles, matériel roulant et achalandage de ce chemin de fer.

Après cette acquisition, la compagnie peut exercer les droits et franchises qui étaient conférés à La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières par la charte de cette dernière, par des municipalités ou par des ententes avec d'autres corporations.

L'enregistrement au nom de la compagnie des biens et droits réels enregistrés avant le (*insérer ici la date de l'entrée en vigueur du projet de loi 138 de 1974*) au nom de La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières en quelque qualité que ce soit, et dont la compagnie est saisie en vertu des présentes, se fait par le dépôt d'une copie conforme du chapitre (*insérer ici le numéro de chapitre du projet de loi 138*) des lois de 1974 et d'un avis au registraire mentionnant chacun des lots visés. Cet avis peut être signé par un officier de

1. Section 3 of the Act to incorporate The Roberval and Saguenay Railway Company (1911, 2nd session, chapter 84) is replaced by the following:

“**3.** The provisions of The Railway Act (Revised Statutes, 1964, chapter 290) shall apply to the Company only as regards its railroad, insofar as they are not derogated from by this act.

Paragraphs 16 and 26 of section 9, sections 11 to 59 and sections 140 to 158 of the Railway Act do not apply to the Company.”

2. The said act is amended by inserting after section 4a, the following:

“**4b.** The Company may acquire the assets and undertaking of The Alma and Jonquières Railway Company including its system, which extends from Saguenay Power Junction on the main line of The Québec and Lake St. John Railway in Township Labarre, in a northerly direction through Townships Labarre and Signay, across the Petite Décharge of the Saguenay River and Alma Island to Isle-Maligne (Island 183) in the Grande Décharge within the city of Alma, together with the rights, franchises, moveables and immoveables, rolling stock and goodwill of such railway.

After such acquisition, the Company may exercise the rights and franchises granted The Alma and Jonquières Railway Company by the charter of the latter, by municipalities or by agreements with other corporations.

Registration in the name of the Company of the property and real rights registered before (*insert here the date of the coming into force of Bill No. 138, 1974*) in the name of The Alma and Jonquières Railway Company, in any capacity whatsoever, and of which the Company is seized hereunder, shall be effected by the deposit of a true copy of chapter (*insert here chapter number of Bill No. 138*) of the statutes of 1974 and of a notice to the registrar listing each of the lots affected. Such notice may be signed by an officer of the

la compagnie et reçu par le registraire sans qu'il soit nécessaire d'établir l'authenticité de la signature ou la capacité de cet officier. »

3. La compagnie de chemin de fer Alma & Jonquières est dissoute.

4. Le chapitre 85 des lois de 1912 (2^e session), le chapitre 118 des lois de 1915, le chapitre 106 des lois de 1918, le chapitre 137 des lois de 1921, le chapitre 103 des lois de 1923/1924, le chapitre 93 des lois de 1927, le chapitre 130 des lois de 1930, le chapitre 130 des lois de 1937 et le chapitre 97 des lois de 1941 sont abrogés.

5. La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

Company and received by the registrar without it being necessary to prove the signature or authority of such officer."

3. The Alma and Jonquières Railway Company is dissolved.

4. Chapter 85 of the statutes of 1912 (2nd session), chapter 118 of the statutes of 1915, chapter 106 of the statutes of 1918, chapter 137 of the statutes of 1921, chapter 103 of the statutes of 1923/1924, chapter 93 of the statutes of 1927, chapter 130 of the statutes of 1930, chapter 130 of the statutes of 1937 and chapter 97 of the statutes of 1941 are repealed.

5. This act shall come into force on the day of its sanction.